

PROFILBOGEN FÜR MENTEES

Ausgefüllten Profilbogen sowie Motivationsschreiben per E-Mail an: stefanie.halmschlager@wkw.at

Persönliche Angaben

Titel: _____
Vorname: _____
Name: _____
Geburtsdatum: _____
Staatsbürgerschaft: _____
Straße/Nr.: _____
PLZ/Ort: _____
Tel.: _____
E-Mail: _____

Berufliche Tätigkeit

Ich bin aktuell

- Student (Angabe der Studienrichtung, Fachspezialisierung, Semester, voraussichtliches Studienende)
- rein selbständig
- selbständig/angestellt
- anderes, nämlich:

Arbeitsschwerpunkte

- Übersetzungen
- Dolmetschungen
 - Simultan
 - Konsekutiv
 - Gebärdensprachdolmetschen
 - Verhandlungsdolmetschen
 - Community Interpreting
- Sprachunterricht/Training
- Lokalisierung
- Terminologiemanagement
- Technische Redaktion
- Dolmetschtechnik
- Transkription
- Untertitelung
- Weiteres, nämlich _____

Ich arbeite

- derzeit noch nicht, weil
- als EPU, allein
- gemeinsam mit KollegInnen in einer festen Unternehmensform (z.B. GmbH, OHG)
- in einem Netzwerk mit KollegInnen

Ich biete folgende Sprachen selbst an _____

Ich biete folgende Sprachen in Kooperation mit KollegInnen an _____

Ich arbeite

- B-2-B
- B-2-C
- für die öffentliche Verwaltung
- anderes

Ausbildung/Erfahrung

Berufserfahrung in Jahren _____

Studienfach/Studienfächer: _____

Abschlussjahr _____

Berufliche Ausbildung(en) _____

Bisherige berufliche Tätigkeit(en) _____

Sprachenkombination _____

Fachgebiete _____

Mentoring

Spezifischer Wunsch

Gibt es eine ganz bestimmte Person, die Sie sich als MentorIn wünschen, die wir kontaktieren sollen?

Name _____

Kontakt (wenn vorhanden) _____

Sonstige Angaben zur Person _____

Allgemeine Wünsche

Ich bevorzuge

- einen Mann eine Frau keine Präferenz

Ich bin einverstanden, in einem Mentoring-Team mit zwei Mentees zu sein.

Dabei bevorzuge ich: _____

- einen Kollegen eine Kollegin ich habe keine Präferenz

Sollte die MentorIn in einem bestimmten Berufsfeld tätig sein?

- nicht relevant ja, und zwar: _____

Welche Anliegen an das Mentoring haben Sie, welche Themen würden Sie besonders interessieren bzw. sollten auf jeden Fall bearbeitet werden?

Haben Sie bestimmte sonstige Erwartungen an IhreN MentorIn?

Einverständniserklärung

Ich bin damit einverstanden, mit den oben genannten Angaben in die Datenbank aufgenommen zu werden. Eine Weitergabe der Daten an Dritte erfolgt nicht. Mit der Weitergabe meiner Kontaktdaten und des Profils an MentorInnen bin ich einverstanden. Mein Recht auf Auskunft, Richtigstellung und Löschung bleibt gemäß Datenschutzgesetz darüber hinaus bestehen.

Ort, Datum

Unterschrift

MOTIVATIONSSCHREIBEN

zurücksenden an: stefanie.halmschlager@wkw.at

Persönliche Angaben

Vorname _____

Name _____

Anschrift _____

Telefonnummer _____

E-Mail _____

Bitte verfassen Sie nachfolgend ein Schreiben von etwa einer Seite, das Ihre Motivation, am Mentoringprogramm teilzunehmen, zum Inhalt hat. Dabei bitten wir Sie, (auch) auf folgende Fragen einzugehen:

- Was ist der Grund für Ihre Bewerbung am Programm?
- Haben Sie konkrete Fragestellungen, die Sie bearbeiten wollen?